



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Public Works and Government Services Canada  
ATB Place North Tower  
10025 Jasper Ave./10025 ave. Jasper  
5th floor/5e étage  
Edmonton  
Alberta  
T5J 1S6  
Bid Fax: (780) 497-3510

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Public Works and Government Services Canada  
ATB Place North Tower  
10025 Jasper Ave./10025 ave Jasper  
5th floor/5e étage  
Edmonton  
Alberta  
T5J 1S6

<b>Title - Sujet</b> Alpine Stables Reconstruction	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EP922-191264/B	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> Parks Canada	<b>Date</b> 2018-10-26
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$PWU-004-11475	
<b>File No. - N° de dossier</b> PWU-8-41106 (004)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2018-11-09</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Mountain Standard Time MST
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Espedido, Karielen K.	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> pwu004
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (780) 231-4719 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (780) 497-3510
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation  
EP922-191264/B

Amd. No. - N° de la modif.  
002

Buyer ID - Id de l'acheteur  
pwu004

Client Ref. No. - N° de réf. du client  
Parks Canada

File No. - N° du dossier  
PWU-8-41106

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

## **MODIFICATION DE L'INVITATION No. 002**

### **L'INVITATION PREND FIN**

Supprimer: 2018-11-02

**Insérer : 2018-11-09**

### **APPENDICE 1 - FORMULAIRE DE PRIX COMBINÉS**

Supprimer : Original

Insérer: Appendice 1 Formulaire de prix combiné joint.

VOIR LE DOCUMENT EN ANGLAIS POUR RÉPONSE AUX QUESTION DEMANDÉ.

Toutes les autres modalités et conditions de l'Appel d'offres restent inchangées.

## APPENDICE 1 - FORMULAIRE DE PRIX COMBINÉS

- 1) Les prix unitaires seront retenus pour établir le montant total des prix calculés. Toute erreur arithmétique à cet appendice sera corrigée par le Canada.
- 2) Le Canada peut rejeter la soumission si quelconque des prix soumis ne tient pas fidèlement compte du coût de l'exécution de la partie des travaux à laquelle ce prix s'applique.

### MONTANT FORFAITAIRE

Le montant forfaitaire désigne la partie des travaux qui est assujettie à un arrangement à prix forfaitaire.

- (a) Les travaux inclus dans le montant forfaitaire représentent tous les travaux qui ne sont pas inclus dans le tableau des prix unitaires.

<b>MONTANT FORFAITAIRE (MF)</b> Excluant les taxes applicable(s)
---

### TABLEAU DES PRIX UNITAIRES

Le tableau des prix unitaires désigne la partie des travaux qui est assujettie à un arrangement à prix unitaires.

- a) Les travaux faisant partie de chaque article sont tels que décrits aux sections du devis en référence.
- b) Le prix unitaire ne doit pas inclure de montants pour des travaux qui ne sont pas inclus aux articles de prix unitaires.

Article	Référence (spécification)	Catégorie de main-d'œuvre, d'installation ou de matériaux	Unité de mesure	Quantité estimée (QE)	Prix unitaire (PU) taxes applicables en sus	Somme totale (QE X PU) taxes applicables en sus
1.1	EAU					
.1	33 11 16	Tuyau de 160 lb/po <sup>2</sup> , de DR 11, de PEHD et de 50 mm de diam.	m	718		
.2	33 11 16	Tuyau de 160 lb/po <sup>2</sup> , de DR 11, de PEHD, de transport d'eau brute et de 25 mm de diam.	m	183		
.3	33 11 16	Canalisations de transport d'eau – Tuyau de 160 lb/po <sup>2</sup> , de DR 11, de PEHD et de 25 mm de diam.	chaque	4		
.4		Robinet de réduction de pression de 50 mm	chaque	1		
.5	33 05 16	Trou de maintenance de type 1	vm	3		
.6	33 11 16	Robinet de 50 mm de diamètre	chaque	2		
.7.1	33 11 16	Pose de colonne montante de 25 mm	chaque	3		

Solicitation No. - N° de l'invitation  
EP922-191264/B

Amd. No. - N° de la modif.  
002

Buyer ID - Id de l'acheteur  
pwu004

Client Ref. No. - N° de réf. du client  
Parks Canada

File No. - N° du dossier  
PWU-8-41106

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

		<ul style="list-style-type: none"><li>sur la canalisation de transport d'eau brute</li></ul>				
.7.2	33 11 16	<ul style="list-style-type: none"><li>sur la canalisation de transport d'eau</li></ul>	chaque	1		
1.2	RÉSEAU SÉPARATIF					
.1	33 31 13	Tuyau en PVC de SDR 35 et de 150 mm de diam.	m	81		
.2	33 31 13	Regard de nettoyage en PVC de SDR 26 et de 150 mm de diam.	chaque	1		
.3	33 05 16	Trous de maintenance sanitaires de type 1	vm	6		
.4	33 31 13	Réseau séparatif – 150 mm	chaque	3		
.5	02 65 00	Mise hors-service/dépose du réservoir de stockage existant	chaque	2		
<b>TOTAL DES PRIX CALCULÉS (TPC)</b> Excluant les taxes applicable(s)						

<b>MONTANT TOTAL DE LA SOUMISSION (MF +TPC)</b> Excluant les taxes applicable(s)	
---	--